



**unitel**sardegna

Consorzio Interuniversitario  
per l'Università Telematica della Sardegna

## **Selezione pubblica n. 1/2015 per il conferimento di n. 1 contratto di Tutor bilingue (italiano/spagnolo)**

BANDO PUBBLICATO IL 4 NOVEMBRE 2015

### **Art. 1. Attivazione della procedure**

È indetto avviso di selezione pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 contratto di prestazione d'opera professionale a carattere occasionale per lo svolgimento dell'attività di Tutor bilingue (italiano/spagnolo).

### **Oggetto del contratto**

Attività tecnica di supporto al coordinamento tecnico-didattico.

In particolare, il Tutor bilingue dovrà:

- a) collaborare alla preparazione dei contenuti e alla loro erogazione in e-learning;
- b) realizzare traduzioni di materiali didattici da/in lingua spagnola;
- c) realizzare il raccordo con gli allievi da/in lingua spagnola.

### **Tipologia del contratto**

Contratto di prestazione d'opera professionale a carattere occasionale.

### **Durata del contratto**

La prestazione avrà durata di 24 giornate da svolgersi nell'arco temporale di sei mesi a decorrere dalla data di stipula del contratto.

### **Corrispettivo**

Il corrispettivo totale è pari ad € 6.000,00, da intendersi lordo aziendale omnicomprensivo.

### **Art. 2. Requisiti di ammissione**

Ai fini della partecipazione alla presente selezione, il candidato:

- non deve trovarsi in alcuna condizione di incompatibilità relativamente alla stipula del contratto, rispetto ad altri ruoli ed incarichi rivestiti in enti pubblici o privati. Unitelsardegna è, pertanto, sollevata da ogni responsabilità nel caso di incompatibilità non dichiarate da parte del candidato che si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni al riguardo;
- di non essere parente o affine, fino al 4° grado compreso, con i Rettori e i Direttori Generali delle Università di Cagliari e di Sassari o con un componente dei Consigli di Amministrazione degli Atenei indicati, nonché con il Presidente, il Direttore e i Consiglieri di Unitelsardegna;
- di non godere di alcun trattamento di quiescenza.

Quanto indicato nei punti che precedono forma oggetto delle dichiarazioni del candidato di cui all'Allegato A.

Ai fini della partecipazione alla presente selezione il candidato deve possedere i requisiti minimi di ammissione di seguito specificati:

- madrelingua spagnola;
- documentata conoscenza della lingua italiana di livello QCER – C1;



**unitel**sardegna

Consorzio Interuniversitario  
per l'Università Telematica della Sardegna

- laurea nelle discipline dell'amministrazione pubblica o dell'ingegneria, ancorché conseguite all'estero purché dotate di riconoscimento di valore d'Ambasciata Italiana.

La Commissione si riserva di sottoporre il candidato a Test di Lingua spagnola e/o di Lingua Italiana per accertare la veridicità del possesso dei requisiti.

### **Art. 3. Domande di ammissione**

Le domande di ammissione alla selezione, redatte su carta semplice secondo lo schema allegato (Allegato A), dovranno pervenire **entro le ore 12.00 del giorno 13 novembre 2015** ad Unitelsardegna per posta elettronica certificata (all'indirizzo [unitelsardegna@pec.it](mailto:unitelsardegna@pec.it) indicando nell'oggetto della mail "Bando 1/2015") oppure consegnate a mano presso UnitelSardegna, Via San Giorgio 12 (ex Clinica Aresu), 09124, Cagliari - ingresso 4. Le domande consegnate a mano dovranno pervenire in busta chiusa e dovranno recare la dicitura "Bando 1/2015".

Nella domanda il candidato, consapevole della responsabilità penale in caso di dichiarazioni mendaci ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/00, dovrà dichiarare:

- le proprie generalità, la data ed il luogo di nascita, il proprio codice fiscale, la residenza ed il recapito eletto ai fini della presente selezione, il codice di avviamento postale, il recapito telefonico e il proprio indirizzo e-mail;
- di possedere i requisiti richiesti per l'accesso alla selezione, indicati all'art. 2 del presente avviso di selezione.

Alla domanda di partecipazione redatta secondo lo schema di cui all'Allegato A, il candidato dovrà allegare:

- curriculum vitae, datato e sottoscritto, dei titoli e delle competenze possedute;
- copia fotostatica di un documento valido di identità;
- dichiarazione sostitutiva di certificazioni (redatta secondo lo schema di cui all'Allegato B), rilasciata ai sensi dell'art. 46, D.P.R. n. 445/2000.

### **Art. 4. Valutazione comparativa e Commissione Giudicatrice**

La valutazione comparativa dei candidati sarà effettuata da una Commissione giudicatrice composta dal Direttore del Consorzio, prof. Gianni Fenu, dal Coordinatore tecnico-didattico, dott. Giuseppe Cammarota, e dal Coordinatore amministrativo, dott. Paolo Seu.

La Commissione dispone di 100 punti, di cui 30 relativi alla valutazione dei titoli e delle esperienze e 70 relativi al colloquio, secondo le indicazioni seguenti.

Ai fini della valutazione comparativa saranno considerati i seguenti titoli:

- durata, attinenza e qualità del percorso di studi e rispetto requisiti (massimo 10 punti);
- documentata esperienza in attività inerenti l'incarico (massimo 20 punti).

Ai fini del colloquio sarà valutato il livello di conoscenze e competenze dei candidati.

Il punteggio minimo per essere dichiarato vincitore è di 60 punti su 100.

E' dichiarato vincitore il candidato che ha ottenuto il miglior punteggio.



**unitel**sardegna

Consorzio Interuniversitario  
per l'Università Telematica della Sardegna

**I candidati sono sin da ora convocati per il colloquio alle ore 12.00 del giorno 16 novembre 2015 presso la Sede operativa di UnitelSardegna, presso la ex Clinica Aresu, in via San Giorgio 12, edificio 4, piano secondo.**

**Art. 5. Formazione di graduatoria**

Tutti i candidati che conseguiranno un punteggio di almeno 60/100 a seguito della valutazione di cui all'art. 4, saranno inseriti in apposita graduatoria dalla quale UnitelSardegna si riserva la facoltà di attingere per eventuali future collaborazioni attinenti al profilo di cui alla presente selezione.

**Art. 6. Stipula del Contratto**

Il candidato vincitore sarà invitato a stipulare il contratto entro 30 giorni dalla conclusione della selezione.

**Art. 7. Trattamento dati personali**

I dati acquisiti in esecuzione del presente bando saranno trattati con procedure prevalentemente informatizzate e solo nell'ambito della procedura selettiva per la quale sono conferiti e conservati da UnitelSardegna, nel rispetto del D.lgs. 196/03, per il periodo strettamente necessario per l'utilizzo dei dati stessi nell'ambito dei procedimenti amministrativi correlati e nel rispetto dei termini previsti dalla normativa vigente in termini di conservazione della documentazione. I dati contenuti e raccolti nell'ambito del presente procedimento amministrativo potranno essere comunicati ad altri Soggetti solo nei limiti e nella quantità strettamente necessaria ad assolvere le finalità di loro competenza ai sensi delle vigenti disposizioni di legge.